Amendments to the Specification:

Please add the following <u>new paragraph</u> on Page 1, above line 1:

-- CROSS REFERENCE TO RELATED APPLICATIONS

Applicants claim priority under 35 U.S.C. §119 of German Application Nos. 103 13 248.1 and 203 09 047.0 both filed on March 25, 2003. Applicants also claim priority under 35 U.S.C. §365 of PCT/DE2004/000017 filed January 10, 2004. The international application under PCT article 21(2) was not published in English.--

Please replace the third paragraph at Page 5, with the following rewritten paragraph:

--It is advantageous if the mobile platform has supports, so that it can be used to pass over containers. In order to make lifting of the containers by means of a portal crane possible, it is advantageous in if the mobile platform has an opening for passing containers through.--

Please replace the third paragraph at Page 10, with the following rewritten paragraph:

--Figure 5 shows a portal crane 34 unloading a transport vehicle 24. The portal crane 34 can be displaced in both directions, on the platform 7. With its spreader 23, it seizes the container 6 of the transport vehicle 24 and sets it down onto the platform 7, in the working area of the transillumination device 12. A technical room 26 is disposed behind the transillumination device 12. The control frame room 27 of the platform 7 is also disposed at the same height.--